Espanol mas abajo.

**P&C Review Workshop**

**Update on agenda**

16 June 2011

**Dear P&C Review Workshop Delegates,**

This email contains an up-date on arrangements for the P&C Review Workshop on 25 & 26 June in Kota Kinabalu.

**Feedback on Agenda Proposal**
In addition to some support for the proposed workshop structure, I have received some suggestions from several members of Environmental North:

- Issues that are the subject of GA motions should still be included in the workshop agenda – particularly if they result in motions being withdrawn.
- There should be more time for inter-chamber discussions and less time for intra-chamber.
- More time should be allocated to key issues, to be defined but drawn from the online survey.

By Monday 20 June I would like to hear the response of the Economic and Social Chambers to these observations.

- If all Chambers are in broad agreement I will ensure this is reflected in the agenda.
- I will proceed with the previous proposal if all Chambers are not in agreement, OR if I do not hear back from the Social and Economic Chambers.

**Issue Numbers**
Some 23 issues were identified via the online survey process. A compilation of comments on Draft 4-0 on these issues is attached to this email. Draft 4-0 of the revised Principles and Criteria can be downloaded here:

- Without Explanatory Notes: http://www.fsc.org/fileadmin/web-data/public/document_center/Current_consultations/FSC-STD-01-001_V5-0_D4-0_EN_P_C.pdf
- With Explanatory Notes and Rationales: http://www.fsc.org/fileadmin/web-data/public/document_center/Current_consultations/FSC-STD-01-001_V5-0_D4-0_EN_P_C_EXN_Rationales.pdf



FSC International Center GmbH · Charles-de-Gaulle-Strasse 5 · 53113 Bonn · Germany·
T +49 (0) 228 367 66 0 · F +49 (0) 228 367 66 30 · fsc@fsc.org · www.fsc.org
Geschäftsführer | Director: Andre de Freitas · Handelsregister | Commercial register: Bonn HRB12589

® FSC, A.C. All rights reserved. FSC-SECR-0002

**Chamber Numbers**
From the attached participants list, you will have noticed that there are different numbers of people attending the workshop from each of the Chambers / sub-chambers –workshop attendance is not Chamber-Balanced.

I have also been advised that several participants will not/may not be able to attend on Saturday 25th, particularly Social Chamber North.

Based solely on a review of the feedback received on different versions of the P&C, some attendees to the workshop have been more engaged in the review process than others.

**Translation**
Simultaneous translation will be available for the plenary discussions on Saturday and Sunday. At this point I cannot guarantee if simultaneous translation will be available for the negotiations as well.

**Logistics**
The Workshop will start with a plenary session at 9.00am on the 25th of June in the Grand Ballroom of the Sutera Harbour Resort (the General Assembly venue).
In addition to the main conference room, we have three 'break-out' rooms available throughout Saturday and Sunday.
Flip-charts, markers and beamers will be available in each room.

**Practical Methodologies**
In the light of the above, it is proposed:

- There will be no time allocated for discussion about new issues, i.e., outside the 24 identified through the online survey.
  Rationale: The scale of the negotiation task is already daunting. All available time should be invested in discussing the issues, not process matters.
- The inter-chamber negotiating teams comprise two people per Chamber.
  Rationale: Six people per issue will allow sub-chamber representation if that is considered important by the individual Chambers. It is not mandatory that there be sub-chamber balance. More than six people will expand the discussion beyond the time available to us. A Chamber can choose to exclude itself from negotiations on a specific issue, in which case the negotiating team will comprise four people. By comparison to others, the Social Chamber is under-represented, particularly Social Chamber North. Under such circumstances the Chamber must have the option of deciding its own negotiating priorities. If the option is open to one Chamber, it should be open to all.
- There will be four parallel negotiations taking place during each available session of the workshop. We have three break-out rooms and the main conference room. 'Available sessions' are blocks of 2.5 hours set aside for Inter-Chamber



® FSC, A.C. All rights reserved. FSC-SECR-0002

negotiations. The exact number of 'available sessions' will be announced at the workshop.

- Inter-Chamber negotiations should be conducted without observers.
  Rationale: Provision is being made for Chambers to agree common positions prior to negotiations. Also for feedback either during or at the close. Allowing observers will require process discussion and Chamber agreement on the 'Rules' concerning observers; how many? Any participation? Must they remain within one negotiation? If limited numbers, how chosen? Such process discussions will eat into workshop time and are best avoided.
- Intra-chamber discussions should continue on 'non-negotiation' issues while the main negotiations are going on.
  Rationale: At any one time during negotiations, approximately half of the workshop attendees will not be directly engaged in negotiations. This creates an ongoing opportunity for each Chamber to come closer to a unified position prior to the start of actual negotiations
- It will obviously be for each Chamber to determine who it wants to be part of its negotiating team on each issue. A scheduling exercise will be concluded by mid/late morning on Saturday to ensure, as far as possible, that each Chamber's preferred negotiators can be available at the right time / for the appropriate issue.
- An FSC IC person will be available to each negotiating group to act as record keeper. Each negotiation is expected to result in a soft consensus to give clear guidance and direction to the P&C Review Group. Capturing the actual form of words will be important and is best undertaken by someone not actively engaged in the discussion. Guidance will be issued to participating FSC IC staff to ensure they remain disengaged from the issues and stay true to their allocated role.
- There will be specific time allocations and deadlines for negotiations during the two day workshop that have to be honoured. It is not mandatory for negotiators to produce their soft-consensus at the end of that allocated time.
  Rationale: We have to have a clear and fixed schedule for the workshop. However, it may not be possible to conclude some negotiations within the time allocations available at the workshop. Negotiators should have the option of extending their discussions right up to the close of the GA.

**Action Required**

1. Social and Economic Chambers to comment on suggestions from Environmental Chamber North by 17.00 Bonn time on Monday 20th
2. All participants to review the practical methodologies outlined above for final agreement at the workshop

I look forward to seeing you in Kota Kinabalu in just a few days.



® FSC, A.C. All rights reserved. FSC-SECR-0002

Best wishes,
Rodger O'Connell
Senior Consultant Organisational Development
LEVELheaded

**Taller de Revisión para los P & C**

**Actualización de la agenda**

**Estimados delegados del Taller de Revisión de los P & C,**

Este correo electrónico contiene una actualización sobre las disposiciones para el Taller de Revisión de los P & C que se llevará a cabo el 25 y 26 de junio en Kota Kinabalu.

**Comentarios sobre la propuesta de la Agenda**
Además de cierto apoyo a la estructura del taller propuesto, he recibido algunas sugerencias de varios miembros de la Cámara Ambiental Norte:

- Los temas que son objeto de mociones en la AG deben ser incluidos todavía en la Agenda del taller - especialmente si es que estos resultan en mociones que sean retiradas.
- Debe haber más tiempo para los debates entre las Cámaras y menos tiempo para el debate dentro de las Cámaras.
- Debe asignarse más tiempo a los temas fundamentales, a ser definidos de los extractos de la encuesta en línea.

Me gustaría tener una respuesta de las Cámaras Económica y Social a estas observaciones a más tardar el lunes 20 de junio.

- Si todas las Cámaras están generalmente de acuerdo, me asegurare de que esto sea reflejado en la Agenda.
- Voy a proceder con la propuesta anterior, si todas las cámaras no están de acuerdo, o si no recibimos respuesta de las Cámaras Social y Económica.

**Número de Temas**
23 temas fueron identificados a través del proceso de encuesta en línea. Se adjunta a este correo electrónico una recopilación de comentarios sobre el borrador 4-0 sobre estos temas. El borrador 4-0 de los Principios y Criterios revisados puede ser descargado aquí:

- Sin Notas explicativas: http://www.fsc.org/fileadmin/web-data/public/document_center/Current_consultations/FSC-STD-01-001_V5-0_D4-0_ES_P_C.pdf



® FSC, A.C. All rights reserved. FSC-SECR-0002

- Con Notas explicativas y justificaciónes: http://www.fsc.org/fileadmin/web-data/public/document_center/Current_consultations/FSC-STD-01-001_V5-0_D4-0_ES_P_C_EXN_Rationales.pdf

**Número de Cámaras**
En la lista de participantes adjunta, usted podrá notar que hay un número diferente de personas que asistirán al taller de cada una de las Cámaras / Sub-cámaras La asistencia al Taller no ha sido balanceada por Cámaras.

También he sido informado de que varios participantes no podrán/podrían asistir el sábado 25, en particular de la Cámara Social Norte.

Basado únicamente en una revisión de los comentarios recibidos en diferentes versiones de los P & C, algunos asistentes al taller han estado más involucrados en el proceso de revisión que otros.

**Traducción**
Se ha hecho la solicitud para traducción simultánea en el debate del plenario. En este momento no puedo garantizar si la traducción simultánea también va a estar disponible para las negociaciones.

**Logística**
El taller  comenzará con una sesión plenaria a las 9 a.m. del 25 de Junio en el Grand Ballroom del Hotel Sutera Harbour Resort (sede de la Asamblea General).
Rota folios, marcadores y proyectores estarán disponibles en cada sala.

**Metodologías prácticas**
Por lo anteriormente expuesto, se propone lo siguiente:

- No habrá tiempo asignado para el debate de nuevos temas, es decir, fuera de los 24 temas identificados a través de la encuesta en línea.
  Justificación: La magnitud de la tarea de negociación es ya de enormes proporciones. Todo el tiempo disponible debe ser invertido en la discusión de los temas, y no asuntos del proceso.
- Los equipos de negociación entre Cámaras constan de dos personas por Cámara.
  Justificación: Seis personas por tema permitirán la representación sub-cámara sí es que se considera importante por las Cámaras individuales. No es obligatorio que haya equilibrio de sub-cámara. Si se tratara de más de seis personas se ampliará la discusión más allá del tiempo que disponemos. La Cámara puede optar por excluirse de las negociaciones acerca de un tema específico, en cuyo caso el equipo negociador estará integrado por cuatro personas. En comparación a los demás, la Cámara Social esta sub representada, en particular, la Cámara Social Norte. Bajo estas circunstancias, la Cámara debe tener la opción de decidir



® FSC, A.C. All rights reserved. FSC-SECR-0002

sus propias prioridades de negociación. Si la opción está abierta a una de las Cámaras, debe estar abierta a todas las demás.

- Habrá cuatro negociaciones paralelas que tendrán lugar durante cada sesión disponible del taller. Tenemos tres habitaciones adicionales (break-out) y la sala de conferencias principal. "Las Sesiones disponibles" serán bloques de 2,5 horas separadas para las negociaciones entre las Cámaras. El número exacto de "sesiones disponibles" se dará a conocer en el taller.
- Las negociaciones entre las Cámaras deben llevarse a cabo sin observadores. Justificación: Se prevé esto para que las Cámaras puedan acordar sus posiciones comunes antes de las negociaciones. También para comentarios, ya sea durante o al final de las negociaciones. Permitir observadores requerirá procesos de discusión y acuerdo de las Cámaras acerca de las “Reglas” referentes a los observadores; ¿cuántos? Cualquier participación? ¿Deben permanecer dentro de una negociación? En caso de número limitado, ¿cómo eligen? Tales procesos de debates consumirían mucho tiempo del taller y lo mejor es evitarlo.
- Los debates dentro de la Cámara debe seguir en los temas de 'no negociación', mientras que las principales negociaciones se encuentren en marcha. Justificación: En algún momento durante las negociaciones, aproximadamente la mitad de los asistentes al taller no estarán participando directamente en las negociaciones. Esto crea actualmente una oportunidad para que cada Cámara se acerque a una posición unificada antes del inicio de las negociaciones reales.
- Obviamente, será asunto de cada Cámara determinar quién quiere que sea parte de su equipo negociador para cada tema. Un ejercicio de programación se celebrará a mediados / finales de la mañana del sábado para garantizar, en la medida de lo posible, que los negociadores elegidos por cada Cámara puedan estar disponibles en el momento oportuno / para el tema apropiado.
- Una persona del FSC IC estará disponible para cada grupo de negociación para actuar como encargado del registro. Se espera que cada negociación resulte en un consenso fácil para dar una orientación clara e indicaciones al Grupo de Revisión de los P & C. Es importante captar el sentido real de las palabras y lo mejor será que esta actividad sea realizada por alguien que no participe activamente en el debate. Se le dará orientación al personal del FSC IC para asegurarse de que se mantengan al margen de los temas y se mantengan fieles al papel que se les sea asignado.
- Habrán asignaciones específicas de tiempo y los plazos para las negociaciones durante el taller de dos días que deberán ser cumplidas. No es obligatorio para los negociadores el producir su consenso al final de ese tiempo asignado. Justificación: Debemos tener un calendario claro y fijo para el taller. Sin embargo, puede que no sea posible concluir algunas negociaciones con las dotaciones de tiempo disponible en el taller. Los negociadores deben tener la opción de ampliar sus deliberaciones hasta antes de la clausura de la Asamblea General.



® FSC, A.C. All rights reserved. FSC-SECR-0002

**Medidas necesarias**

1. Las Cámaras Social y Económica emitirán sus comentarios a las sugerencias de la Cámara Ambiental Norte el lunes 20 de junio hasta las 17.00 horas Bonn.
2. Todos los participantes revisarán las metodologías prácticas descritas anteriormente para llegar a un acuerdo final en el taller.

Espero verlos pronto en Kota Kinabalu.

Saludos cordiales,
Rodger O'Connell
Consultor Senior de Desarrollo Organizacional
LEVELheaded



® FSC, A.C. All rights reserved. FSC-SECR-0002